



Rada  
Evropské unie

Brusel 14. září 2023  
(OR. en)

11633/23

LIMITE

CORLX 705  
CFSP/PESC 1022  
CSDP/PSDC 543  
EPF AM 88  
COPS 380  
POLMIL 192  
EUMC 321  
CSC 348

## PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

---

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje na podporu beninských ozbrojených sil

---

**ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2023/...**

ze dne ...

**o opatření pomoci v rámci Evropského mírového nástroje  
na podporu beninských ozbrojených sil**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 28 odst. 1 a čl. 41 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady (SZBP) 2021/509<sup>1</sup> byl zřízen Evropský mírový nástroj, kterým členské státy financují činnost Unie v rámci společné zahraniční a bezpečnostní politiky zaměřenou na zachovávání míru, předcházení konfliktům a posilování mezinárodní bezpečnosti podle čl. 21 odst. 2 písm. c) Smlouvy. Zejména pak, v souladu s čl. 1 odst. 2 rozhodnutí 2021/509, mají být z Evropského mírového nástroje financována opatření pomoci, jako jsou akce k posílení kapacit třetích států a regionálních a mezinárodních organizací souvisejících s vojenskými a obrannými záležitostmi.
- (2) V severní oblasti pobřežních zemí Guinejského zálivu, totiž v Ghaně, Pobřeží slonoviny, Beninu a Togu, se v souvislosti s krizí ovlivňující střední oblast Sahelu zhoršují bezpečnostní podmínky.
- (3) S ohledem na zhoršující se bezpečnostní situaci v regionu je posílení beninských obranných a bezpečnostních sil důležité pro to, aby bylo možné dosáhnout a podpořit stabilizaci v Beninu. V této souvislosti a s plným vědomím skutečnosti, že situace vyžaduje integrovanou reakci, je zajištění dlouhodobého míru a bezpečnosti v Beninu klíčovou prioritou Unie.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutí Rady (SZBP) 2021/509 ze dne 22. března 2021 o zřízení Evropského mírového nástroje a o zrušení rozhodnutí (SZBP) 2015/528 (Úř. věst. L 102, 24.3.2021, s. 14).

- (4) Dne 3. července 2023 obdržel vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku od Beninu žádost, aby Unie poskytla beninským ozbrojeným silám pomoc. Požadovaná pomoc se týká pořízování klíčového vybavení k posílení operační schopnosti beninských vojenských jednotek rozmístěných v severní části Beninu v rámci operace Mirador za účelem boje proti nestátním ozbrojeným skupinám, jakož i maření a omezování jejich příležitostí k páchání teroristických útoků.
- (5) Opatření pomoci mají být prováděna s přihlédnutím k zásadám a požadavkům stanoveným v rozhodnutí (SZBP) 2021/509, zejména v souladu se společným postojem Rady 2008/944/SZBP<sup>1</sup>, a v souladu s pravidly pro plnění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje.
- (6) Rada znovu potvrzuje své odhodlání chránit, prosazovat a naplňovat lidská práva, základní svobody a demokratické zásady a posilovat právní stát a řádnou správu věcí veřejných v souladu s Chartou OSN, Všeobecnou deklarací lidských práv a mezinárodním právem, zejména s mezinárodním právem v oblasti lidských práv a mezinárodním humanitárním právem,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

---

<sup>1</sup> Společný postoj Rady 2008/944/SZBP ze dne 8. prosince 2008, kterým se stanoví společná pravidla pro kontrolu vývozu vojenských technologií a vojenského materiálu (Úř. věst. L 335, 13.12.2008, s. 99).

## *Článek 1*

### *Zřízení, cíle, oblast působnosti a doba trvání*

1. Zřizuje se opatření pomoci ve prospěch Beninu (dále jen „příjemce“), jež bude financováno v rámci Evropského mírového nástroje (dále jen „opatření pomoci“).
2. Cílem opatření pomoci je posílit schopnosti beninských ozbrojených sil chránit územní celistvost a svrchovanost Beninu a jeho civilního obyvatelstva před vnitřními a vnějšími agresemi a přispět k míru a stabilitě v regionu.
3. K dosažení cíle stanoveného v odstavci 2 se z opatření pomoci financují tyto druhy vybavení, které nejsou určeny k použití smrtící síly:
  - a) jedno letadlo pro zpravodajství, sledování a průzkum;
  - b) zpravodajské, sledovací a průzkumné bezpilotní systémy.
4. Doba trvání opatření pomoci je 30 měsíců ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

*Článek 2*  
*Finanční ustanovení*

1. Finanční referenční částka určená na krytí výdajů souvisejících s opatřením pomoci činí 11 750 000 EUR.
2. Veškeré výdaje jsou spravovány v souladu s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a s pravidly pro plnění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje.
3. Výdaje související s prováděním opatření pomoci jsou způsobilé ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

*Článek 3*  
*Ujednání s příjemcem*

1. Vysoký představitel Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku (dále jen „vysoký představitel“) uzavře s příjemcem ujednání nezbytné k zajištění toho, aby příjemce dodržoval požadavky a podmínky stanovené tímto rozhodnutím jakožto podmínku pro poskytování podpory v rámci opatření pomoci.

2. Ujednání uvedené v odstavci 1 musí obsahovat ustanovení zavazující příjemce, aby zajistil:
- a) dodržování relevantního mezinárodního práva, zejména mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva, ze strany jednotek beninských ozbrojených sil nasazených v rámci operace Mirador a podporovaných v rámci opatření pomoci;
  - b) řádné a efektivní používání veškerých prostředků poskytnutých v rámci opatření pomoci k účelům, k nimž byly poskytnuty;
  - c) dostatečnou údržbu veškerých prostředků poskytnutých v rámci opatření pomoci, aby se zajistila jejich použitelnost a operační dostupnost během celého jejich životního cyklu;
  - d) že žádné prostředky poskytnuté v rámci opatření pomoci nebudou ztraceny nebo převedeny bez souhlasu výboru Evropského mírového nástroje, zřízeného rozhodnutím (SZBP) 2021/509 (dále jen „výboru Evropského mírového nástroje“), ve prospěch jiných osob či subjektů, než které jsou určeny v uvedených ujednáních, a to i na konci jejich životního cyklu.
3. Ujednání uvedené v odstavci 1 musí obsahovat ustanovení o pozastavení a ukončení podpory v rámci opatření pomoci, pokud se zjistí, že příjemce porušuje povinnosti stanovené v odstavci 2.

#### *Článek 4*

##### *Provedení*

1. Vysoký představitel odpovídá za zajištění toho, aby toto rozhodnutí bylo prováděno v souladu s rozhodnutím (SZBP) 2021/509 a pravidly pro plnění příjmů a výdajů financovaných z Evropského mírového nástroje a s integrovaným metodickým rámcem pro posuzování a určování požadovaných opatření a kontrol v souvislosti s opatřeními pomoci v rámci Evropského mírového nástroje.
2. Poskytování vybavení uvedeného v čl. 1 odst. 3 zajišťuje *Défense Conseil International* – DCI Group.

#### *Článek 5*

##### *Monitorování, kontrola a hodnocení*

1. Vysoký představitel monitoruje plnění povinností stanovených v článku 3 příjemcem. Tímto monitorováním se zajišťuje informovanost o souvislostech a rizicích porušování povinností stanovených v souladu s článkem 3 a přispívá se k předcházení tohoto porušování, včetně porušování mezinárodního práva v oblasti lidských práv a mezinárodního humanitárního práva jednotkami beninských ozbrojených sil rozmístěnými v rámci operace Mirador.

2. Kontrola vybavení po dodání je organizována takto:
- a) ověřování dodání spočívající v tom, že osvědčení o dodávkách má podepsat konečný uživatel při převodu vlastnictví;
  - b) podávání zpráv spočívající v tom, že příjemce má každoročně podávat zprávu o činnostech prováděných za pomoci vybavení poskytnutého v rámci opatření pomoci, jakož i o inventárním soupisu určených položek až do okamžiku, kdy má Politický a bezpečnostní výbor za to, že takové podávání zpráv již není zapotřebí;
  - c) inspekce na místě, při nichž příjemce umožní vysokému představiteli na požádání provést kontroly na místě.
3. Po dokončení opatření pomoci provede vysoký představitel závěrečné hodnocení s cílem posoudit, zda opatření pomoci přispělo k dosažení cílů uvedených v čl. 1 odst. 2.

*Článek 6*  
*Podávání zpráv*

Během období provádění předkládá vysoký představitel Politickému a bezpečnostnímu výboru pololetní zprávy o provádění opatření pomoci v souladu s článkem 63 rozhodnutí (SZBP) 2021/509. Správce pro opatření pomoci pravidelně informuje výbor Evropského mírového nástroje o plnění příjmů a výdajů v souladu s článkem 38 uvedeného rozhodnutí, včetně poskytováním informací o zúčastněných dodavatelích, zhotovitelích, poskytovatelích a subdodavatelích.

*Článek 7*  
*Pozastavení a ukončení*

1. Politický a bezpečnostní výbor může v souladu s článkem 64 rozhodnutí (SZBP) 2021/509 rozhodnout o úplném nebo částečném pozastavení provádění opatření pomoci.
2. Politický a bezpečnostní výbor může rovněž doporučit, aby Rada opatření pomoci ukončila.

*Článek 8*  
*Vstup v platnost*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne ...

*Za Radu*  
*předseda nebo předsedkyně*